



NULLE PART DE PARTOUT

Dominique Richard

éditions théâtrales Jeunesse

Résumé (quatrième de couverture)

Deux sœurs, la bavarde et la muette, perdues dans les rues d'une ville, la nuit. À la suite de l'énigmatique disparition de son amoureux, la petite a décidé de garder le silence. Seules dansent ses mains pour exprimer ses émotions et dialoguer avec sa sœur qui essaie de lui redonner le goût de la parole. Peu à peu, grâce à des rencontres, la cadette redeviendra loquace, usant même d'un langage que les adultes ne comprennent pas.

Une fable poétique en forme de voyage initiatique sur l'altérité, l'errance et le langage.

L'auteur



Né en 1965, après des études de philosophie, Dominique Richard est comédien et metteur en scène. En 1998, il écrit et crée sa première pièce pour enfants, publiée en 2002 sous le titre *Le Journal de Grosse Patate*. Il est l'auteur de nombreuses pièces, la plupart pour jeunes publics. Elles abordent souvent la fantaisie et les mondes intérieurs de l'enfance et évoquent la difficulté de grandir.

Analyse du livre

Entrée

culture
littéraire et
artistique
(IO 2016)

Se confronter au merveilleux, à l'étrange

Découvrir des récits mythologiques, des pièces de théâtre mettant en scène des personnages sortant de l'ordinaire et comprendre ce qu'ils symbolisent.

Se découvrir, s'affirmer dans le rapport aux autres

Découvrir des récits d'apprentissage mettant en scène l'enfant dans la vie familiale, comprendre la part de vérité de la fiction et s'interroger sur la nature et les difficultés des apprentissages humains.

Thèmes

Conte - Dialogues - Genre(s) - Théâtre de l'intime - Apprentissage / Initiation Enfance - Fratrie - Identité

L'objet livre

Il s'agit d'une pièce de théâtre, éditée aux éditions théâtrales jeunesse en 2020. (59 pages)

Sur la 1^{ère} de couverture, le titre de la pièce est sur la partie haute, en lettres noires se détachant d'un fond blanc. Le nom de l'auteur est sur la partie basse, au milieu. La collection et l'édition sont inscrites en bas, en police noire. Au centre, apparaît sur un fond jaune orangé deux ballons orange.

Sur la 4^{ème} de couverture, n'apparaît aucune illustration, seulement le résumé de la pièce.

L'illustrateur

Vincent Debats est né en 1970. Il est plasticien scénographe, formé à l'École supérieure d'art dramatique du Théâtre National de Strasbourg et à l'École supérieure des arts appliqués Duperré à Paris section textile peinture. Il est aussi illustrateur.

Le texte

Il s'agit d'une pièce de théâtre. Les personnages sont, dans l'ordre d'apparition, L'Aînée, la Cadette, les Invisibles : Celle qui ramasse les poches de toutes les couleurs du ciel et de la mer ; Celle qui disparaît dans les fissures des murs ; Celle qui supplie le soleil ; Celle qui lit dans les étoiles et la Lune. L'action est découpée en 8 paysages ou thématiques : de La danse des mains à Au coeur de la nuit étoilée. Les répliques sont courtes. Les dialogues ressemblent souvent à des monologues de L'Aînée et à des signes de la Cadette (didascalies) Quelques illustrations à chaque paysage.

Le récit (1 sur 2)

Organisation	<p>7 personnages (voir Personnages) 8 paysages (ou thématiques) : La danse des mains – Le jardin des dinosaures – Le palais aux murs transparents - Marcher sur les nuages – La langue des étoiles - Le pays de Gajick – Les bords des mondes – Au coeur de la nuit étoilée L'auteur L'illustrateur Je cherche la lumière dans ma nuit</p>
<p>PREMIER PAYSAGE</p> <p><u>La danse des mains</u></p> <p>p7-9</p>	<p>Personnages : L'Aînée, la Cadette</p> <p>L'Aînée reproche à la Cadette d'avoir cessé de parler. Elle évoque le temps où elles partageaient leurs secrets, leurs histoires et le présent avec la mise à l'écart (à l'école). Elle en a assez de lire sur ses lèvres. La Cadette ne répond que par signes et souhaite aller dans le petit parc.</p> <p><i>Si tu as quelque chose à me dire, tu n'as qu'à parler.</i></p>
<p>DEUXIEME PAYSAGE</p> <p><u>Le jardin des dinosaures</u></p> <p>p11-14</p>	<p>Personnages : L'Aînée, la Cadette</p> <p>L'Aînée évoque leurs jeux d'enfant. A ces souvenirs, la Cadette se met à prononcer des sons, puis un mot "N'importe où", encouragée par sa soeur.</p> <p><i>Recommence encore, ma brindille, que j'entende le si doux son de ta voix...</i></p>
<p>TROISIEME PAYSAGE</p> <p><u>Le palais aux murs transparents</u></p> <p>p15-23</p>	<p>Personnages : L'Aînée, la Cadette, Celle qui ramasse les poches de toutes les couleurs du ciel et de la mer</p> <p>L'Aînée essaie de comprendre les propos de la Cadette, qui deviennent petit à petit de plus en plus compréhensibles. Elles rencontrent Celle qui ramasse les poches de toutes les couleurs du ciel et de la mer. Elle leur fait la visite guidée et leur montre la cachette, qui n'en est pas une, et la remise à poches.</p> <p><i>L'AINEE - Tu crois qu'elle rêve ?</i> <i>LA CADETTE - Elle compte ses sacs ?</i> <i>L'AINEE - Peut-être</i></p>

<p>QUATRIEME PAYSAGE</p> <p><u>Marcher sur les nuages</u></p> <p>p25-32</p>	<p>Personnages : L'Aînée, la Cadette, Celle qui disparaît dans les fissures des murs</p> <p>L'Aînée et la Cadette se promènent le soir et observent les nuages et la Lune. La Cadette marche presque sur Celle qui disparaît dans les fissures des murs. Celle-ci leur indique qu'elle a traversé différents conflits et qu'elle n'est pas d'ici. Elle leur demande si elles n'ont pas quelque chose pour elle. La Cadette pense à son anneau, "le bijanneau", et se met alors à s'exprimer de mieux en mieux.</p> <p><i>Cet anneaubijou, qu'est-ce que je peux en faire maintenant? Il me retient comme si je portais une valise sans arrêt...</i></p>
<p>CINQUIEME PAYSAGE</p> <p><u>La langue des étoiles</u></p> <p>p33-40</p>	<p>Personnages : L'Aînée, la Cadette, Celle qui supplie le soleil</p> <p>L'Aînée et la Cadette continuent leur déambulation. La Cadette se met à parler de plus en plus fort, au grand dam de l'Aînée. Elles rencontrent Celle qui supplie le soleil. Une étrange conversation s'engage entre ce personnage et la Cadette sur la disparition possible du Soleil, l'Aînée peine à les comprendre.</p> <p><i>Elle hiboule qu'elle aussi corneille la langue des étoiles.</i></p>
<p>SIXIEME PAYSAGE</p> <p><u>Le pays de Gajick</u></p> <p>p41-49</p>	<p>Personnages : L'Aînée, la Cadette, Celle qui lit dans les étoiles</p> <p>L'Aînée et la Cadette sont dans une fête foraine, désertée à l'exception de Celle qui lit dans les étoiles. Il s'agit de la diseuse de bonne aventure qui se mettait près de la caravane des parents de l'Aînée et de la Cadette. La Cadette évoque la grande roue et Gajick, mais celui-ci n'a pas été revu, ni ses parents. C'est lui qui a appris la langue des signes à la Cadette. Il lui manque terriblement et elle voudrait le retrouver.</p> <p><i>Toujours je détesterai cette gesticulation grotesque, cette singerie qui m'a privée de ta voix, qui m'a volé ma soeur !</i></p>
<p>SEPTIEME PAYSAGE</p> <p><u>Les bords des mondes</u></p> <p>p51-56</p>	<p>Personnages : L'Aînée, la Cadette, La Lune</p> <p>La Cadette semble avoir épuisée son lot de mots. Elle recommence à faire la danse des mains. La Lune intervient également pour demander à la Cadette de se confier, de parler. La Cadette promet, par signes, à l'Aînée de reparler.</p> <p><i>A ce moment-là, tu me jures que tu reparleras ?</i></p>
<p>HUITIEME PAYSAGE</p> <p><u>Au coeur de la nuit étoilée</u></p> <p>p58-59</p>	<p>Personnages : L'Aînée, la Cadette</p> <p>Les deux soeurs semblent être revenues à leur point de départ. L'Aînée évoque leur promenade en se demandant s'il ne s'agit pas d'une rêverie. La Cadette formule quelques sons et l'Aînée se montre d'une tendresse fraternelle avec elle.</p> <p><i>Je viens me promener dans ton rêve et tu te réveilleras dans le mien, nous échangerons nos mirages, nous repartirons nous perdre dans la ville, nous abîmer encore dans le labyrinthe de nos songes...</i></p>

Difficultés de lecture

Les phrases sont courtes et rythmées avec un niveau de langage simple.
 Les personnages sont peu nombreux : les figures rencontrées sont étranges avec des propos parfois particuliers.
 Les bouts de mots, de phrases de la Cadette sont à décrypter.

Pistes pour lever les obstacles éventuels à la compréhension

- Anticiper** sur l'histoire à partir de la couverture, des biographies de la fin du livre, de "Je cherche la lumière dans ma nuit"
- Créer des attentes** en imaginant la suite du récit
- Relever** les champs lexicaux (ville, déambulation, description des personnages, émotions)
- Restituer** oralement chaque passage lu et **donner un nouveau titre**
- Mettre en voix** les scènes en changeant de personnage

Propositions d'actions : Lire, Dire, Ecrire, Langue (1 sur 2)

Lire, Dire

Renforcer la fluidité de la lecture

Comprendre un texte littéraire et l'interpréter

Contrôler sa compréhension et adopter un comportement de lecteur autonome (IO 2016)

a) Premier parcours

- Lecture offerte des biographies de l'auteur et de l'illustrateur
- Lecture feuilleton par paysage
- Partage des impressions, débats interprétatifs
- Mise en voix de certains passages après préparation
- Enrichissement de la compréhension par des lectures croisées (cf réseau)

b) Deuxième parcours

- Lecture feuilleton par paysage (cf Le récit)
- Partage des impressions pour chaque passage lu
- Enrichissement de la compréhension par des lectures croisées (cf réseau) et par "Je cherche la lumière dans ma nuit"
- Mise en voix du passage après préparation

Dire

Comprendre et s'exprimer à l'oral

parler en prenant en compte son auditoire ;

Le travail de **mise en voix**, enrichit la compréhension par la recherche des interprétations autour des émotions et des sentiments évoqués.

Elle pourra ainsi faire l'objet d'un **enregistrement**, ou sera l'occasion de **réinterpréter la pièce** par des mises en scène diverses

(marionnettes, jeu théâtral, dessin animé, mimes, théâtre d'ombres...)

Mise en scène de passages de la pièce de théâtre :

- entraînement au jeu théâtral par des exercices divers,
- répartition des rôles
- mémorisation
- répétitions et mises en scène proposées par les élèves

<p>Ecrire</p> <p><i>Recourir à l'écriture pour réfléchir et formuler des impressions de lecture, articuler des idées, lister, résumer, justifier une réponse</i></p> <p>(IO 2016)</p>	<p><u>Relever, Classer pour rendre compte</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - de l'évolution des sentiments des 2 soeurs Colère / reproches / tendresse / affection / Nostalgie / joie - des caractéristiques des différents personnages - des évocations du passé (caravane, fête foraine...) - du désir de l'Aînée d'entendre de nouveau sa soeur - de ce que pensent les Invisibles - de l'évocation des lieux des Invisibles (le palais...) - de l'intervention de la Lune - des oppositions de sentiments de l'Aînée <p><u>Relever, Classer, écrire pour articuler des idées</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - en résumant une lecture offerte ou autonome - en donnant un nouveau titre à chaque partie - en résumant les rencontres avec les Invisibles et la Lune - en réfléchissant sur les titres des différents paysages (ou thématiques)
<p>Ecrire</p> <p><i>Produire des écrits variés en s'appropriant les différentes dimensions de l'activité, en convoquant un univers de référence.</i></p> <p>(IO 2016)</p>	<p><u>Ecrire des fiches</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - sur les personnages (les Invisibles) ou les lieux évoqués (la fête foraine, le palais...) <p><u>Imaginer :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - les réponses de la Cadette (Paysage 1) - des textes documentaires sur la ville, perte de la parole, les relations fraternelles - des jeux pour associer des expressions à des personnages, créer des quizz ou des mots croisés - Récit de leur vie d'avant à la fête foraine <p><u>Ecrire une correspondance</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - à partir de lettres de Gajick - en imaginant les SMS des Invisibles <p><u>Ecrire des textes poétiques</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - à partir des champs lexicaux de la ville - à partir des propos des Invisibles et de la Lune, des dernières paroles de l'Aînée - à partir des bouts de mots de la Cadette - à partir des illustrations <p><u>Ecrire des scènes de théâtre</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Les discussions des Invisibles entre elles - La Lune essayant de convaincre Gajick de reprendre contact avec la Cadette
<p><i>Réécrire à partir de nouvelles consignes</i></p>	<p><u>Réécrire des textes</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - pour changer de point de vue des rencontres avec les Invisibles et la Lune - pour proposer des mises en scène d'extraits de la pièce
<p>Langue</p> <p><i>Maîtriser les relations entre l'oral et l'écrit</i></p> <p><i>Acquérir l'orthographe grammaticale</i></p> <p><i>Enrichir le lexique</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Relevé des mots-gigognes : automnapluie, blodottir, explodécouvre... - Invention de nouveaux mots-gigognes - les néologismes - A découvrir : l'Oulipo (cf Queneau, Pérec... ou encore Barraqué, <i>Histoires à toutes les sauces</i>) - le langage de la Cadette : les sons, les propos à décrypter

Croisements entre enseignements

<p>Réseau de lectures autour ...</p>	<p><u>de la thématique</u> (Ensemble)</p> <ul style="list-style-type: none"> - 226 bébés de Flore Vesco (éd. Didier Jeunesse) - Le train fantôme de Didier Lévy et Pierre Vaquez (éd. Sarbacane) - Utopia de Simon Bailly (éd. L'Agrume) <p><u>de la ville</u></p> <p>Queneau, <i>Zazie dans le métro</i> Muriel Zürcher, <i>Robin des graffs</i> Andrée Chedid, <i>L'enfant des manèges</i> Maurice Druon, <i>Tistou les pouces verts</i></p> <p><u>du langage</u></p> <p>Anne-Gaëlle Balpe, <i>Arthus et les nuages</i>, Les P'tits Bérets, 2015 Nathalie Minne, <i>Le petit voleur de mots</i>, Casterman, 2009 Valeria Docampo, Agnès de Lestrade, <i>La grande fabrique de mots</i>, Alice jeunesse, 2009 Alice Brière-Haquet, Camille Jourdy, <i>Le petit Prinche</i>, Glénat, 2010 Jean-Christophe Bailly, <i>Le pays des animots : Petite conférence sur le langage</i>, Bayard, 2004 Pef, <i>La belle lisse poire du prince de Motordu</i> Pascal Garnier, <i>Dico dingo</i> Hans Joachim Schädlich, <i>Le Coupeur de mots</i> Gilles Barraqué, <i>Une histoire à toutes les sauces</i> Marie-Aude Murail, <i>Le hollandais sans peine</i> Jo Witek, <i>Petite peste !</i> Jacques Prévert, <i>Histoires</i></p> <p><u>du théâtre</u></p> <p>Nathalie Papin, <i>Mange-moi</i>, Ecole des loisirs 1999 Isabelle Rossignol, <i>Pas à vendre !</i>, Ecole des loisirs 2012 Extraits de Samuel Beckett, <i>En attendant Godot</i></p>
<p>Lien avec les autres disciplines</p>	<p><u>Enseignements artistiques</u></p> <p>Photographie et Peinture Paysages de villes (Van Gogh, Monet ...)</p> <p>Animation BALADES SOUS LES ETOILES - bande-annonce Aldebert - La vie c'est quoi ? (Clip officiel) Ceux Qui Rêvent - Pomme</p> <p><u>Histoire et Géographie</u> La ville - Le Corbusier</p>

Interprétations

La suprématie de la langue règne dans cette pièce de théâtre : du langage des signes à un autre langage inédit, les néologismes.

C'est un amalgame lexical de mots-gigognes : automnapluie, blodottir, explodécouvre...

Il s'agit d'évoquer la la complexité du monde lorsque celui-ci se révèle indiscernable voire hostile.

Deux personnages, deux sœurs :

- une aînée bavarde qui essaie de faire retrouver la joie de vivre et le langage à sa soeur, entre un mélange de tendresse et d'exaspération, de peurs et de colère.

- une cadette qui ne parle plus (langage en faisant danser ses mains) et semble dans son monde irréel.

La disparition de son amoureux a mis un terme à sa prise de parole. Dans un bric-à-brac de mots déformés, elle livre ce qu'elle a sur le cœur sous le regard des nuages et de la Lune.

► un voyage sur l'absence, une réflexion sur le langage, déambulations, balade entre ciel et terre.